国際都市おおた大使活動報告レポート Cool OTA-KU Ambassador Monthly Report

(<u>前月分のレポートを翌月 15 日までに kokusai@city.ota.tokyo.jp</u>に送ってください) (Please send your monthly report to the above email address by the <u>15th of each month</u>)

1	今月は国際都市おおた大使としてどのような活動をしましたか? What activities have you carried out as an ambassador this month? (該当するものにチェックをして詳細を記入してください。いくつでも可)			
	(Please tick the appropriate box(es) and write down details of your activities)			
	〕来賓として登壇したり、紹介・挨拶があったイベント			
	s attended as an important guest / events where you were introduced or gave a speech			
	f側として参加したもの 例:ファッションショーや交流イベントなど			
	Events which you helped to organize e.g. fashion shows or exchange events $\langle\!\langle \ \ \ \ \ \rangle\!\rangle$			
Ø	諸師、会議、研究会等のメンバー、通訳等、知識・経験を必要とするもの Activities requiring skill / knowledge e.g. lectures, conferences, research groups, interpreting 《 9月2日 「基本構想」と「国際都市おおた」多文化共生推進プランのワークショップ Workshop on "Basic Concept" and "International City Ota" Multicultural Coexistence Promotion Plan 》			
\square	その他 Other			
	他 Other Promoting the events in Ota City			
	《 9月13日 にほんごでプレゼンテーションのリマインダー・登録 》			
	《 9月21日 大森南図書館の紙芝居 》			
	《 9月21日 多摩川清掃工場環境フェア 2023 》			
	* Promoting the places in Ota City			
	《 9月13日 蒲田駅周辺のはま寿司レストラン 》			
	* Promoting the services in Ota City			
	《 9月23日 ピヨピヨサポート 》			

2 今月の大田区 PR 情報発信について Promotion of Ota City as an ambassador

(Please tick the appropriate box(es) and write down details)

発信媒体	発信した内容	大田区 PR 情報の掲載回数
PR medium	PR contents	Number of posts promoting
		Ota City information
☑ Facebook 等 S N S	・LINE グループ: にほんごでプレゼンテー ションのリマインダー・	2
☑Facebook or other social media	登録 ・ LINE グループ: 大森南図書館の紙芝居 ・ LINE グループ: 多摩川清掃工場環境フェ	2
□ ブログ Blogs □ その他 Other	ア 2023 ・ インスタストーリー Instagram Story: 蒲田駅周 辺のはま寿司レストラン ・ インスタストーリー Instagram Story: ピヨピヨ サポート (source: https://www.city.ota.tokyo.j p/seikatsu/kodomo/shien/s ango_enjo.html)	2

★欄が足りない場合は、付け足してください。Please feel free to add more cells if you have carried out lots of different promotions!

3 参加した大田区のイベントの感想・大田区の魅力など PR についてご記入ください。 写真があれば写真も添付してください。

Please tell us your thoughts on the Ota City event(s) you have attended or write about your PR of Ota City's attractions. If you have photographs, please attach them to this report.

※大田区 HP にアップさせていただく場合もございます。

These may be uploaded to the Ota City homepage.

※別紙でのご提出も可能です。

You can submit these essays and photographs on a separate sheet if you wish.

- 〇イベントの感想など Your impressions of Ota City's event(s) etc.
- ・9月2日 「基本構想」と「国際都市おおた」多文化共生推進プランのワークショップ

Workshop on "Basic Concept" and "International City Ota" Multicultural Coexistence Promotion Plan

「基本構想」の概要版 ↓↓↓

It was my first time to conduct an ambassador's activity as an opinion contributor in a study group. I was really glad to be able to express my aspirations for the development of my beloved city. Before the workshop, we got a blueprint about the Ota City prospect of 2040. I felt optimistic when reading it, but some aspects turned out to be more elaborated by the ideas of the ambassadors. We wrote what we want to see improved in the future on a large paper with colorful markers. Unfortunately, the time was very limited to discuss more topics.

研究会の意見投稿者としておおた大使の活動を初めて行いました。 大好きな街の発展への思いを伝えることができて本当に嬉しかったです。 ワークショップの前に、「2040 年ごろの大田区をどんなまちにしたいでしょうか」という資料をもらいました。 それを読んで楽観的な気持ちになりましたが、大使のアイデアによってさらに練り上げられた部分もありました。 今後、改善してほしいことを大きな紙にカラフルなマーカーで書きました。 残念ながら、より多くのトピックについて議論するには時間が非常に限られていました。

「国際都市おおた」の概要版 ↓↓↓

In the second session of the workshop, we were asked to answer more specific topics about Ota City's promotion as a global city, such as:

- How is the current Ota City homepage? How can we improve it?
- How do you share information about Ota City's events and places? vice versa, how do you know news from the city officials, for example when the disaster happened. Do you have a community of people from your country?
- and so on

国際都市おおたとしての推進について、下記の質問に答えてもらいました:

- ー 現在の大田区のホームページはどうなっていますか? どうすれば改善できるでしょうか?
- ー 大田区のイベントやスポットの情報をどのように共有していますか?例:災害があるときな
- ど、区からのニュースをどうやって知ることができますか。
- ー あなたの国から来た人々のコミュニティはありますか?

等々

他のおおた大使や区の方とも意見を交換できて嬉しかったです。



○大田区の PR/大田区の紹介したい場所・こと Ota City PR / A place or thing in Ota City which you'd like to promote

- 大田区の翻訳サービス
- 大田区にある外国人フレンドリー病院
- 秋の行事